31977R1180

L 142/10 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* 1977 6 9

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 1180/77

1977 m. gegužės 17 d.

dėl tam tikrų Turkijos kilmės žemės ūkio produktų importo į Bendriją

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 43 ir 113 straipsnius,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ([1]),

kadangi Sprendime Nr. 1/77 EEB-Turkijos asociacijos taryba pagal papildomo protokolo su 1973 m. birželio 30 d. pasirašyto Laikinojo susitarimo 10 straipsniu padarytais pakeitimais 35 straipsnio 3 dalies nuostatas nurodė sąlygas, kurios taikomos importuojant į Bendriją tam tikrus Turkijos kilmės žemės ūkio produktus;

kadangi, įgyvendinant tą sprendimą, reikia pritaikyti Bendrijos reglamentus;

kadangi nuostatos, reglamentuojančios tam tikrų Turkijos kilmės žemės ūkio produktų importą į Bendriją, Asociacijos tarybos sprendimais buvo ne kartą pakeistos; kadangi jų tekstai pateikti skirtinguose Oficialiuosiuose leidiniuose, todėl jas sunku naudoti bei joms trūksta aiškumo, kurį turi turėti kiekvienas reglamentas; kadangi todėl reikia pateikti jų suvestinę redakciją;

be to, siekiant viename reglamente pateikti visas nuostatas, reglamentuojančias Turkijos kilmės žemės ūkio produktų importą į Bendriją, į šį reglamentą norima įtraukti Tarybos aktų nuostatas, priimtas įgyvendinant Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos steigimo sutarties Papildomą protokolą;

kadangi Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos steigimo sutarties Papildomo protokolo 6 priedo 4 straipsnis numato tarifų sumažinimą importuojamoms į bendriją Turkijos kilmės šviežioms citrinoms; kadangi referencinių kainų taikymo laikotarpį jis sumažinamas atsižvelgiant į jų kainą Bendrijos vidaus rinkoje; kadangi norint įgyvendinti šias priemones reikia priimti išsamias jų taikymo taisykles;

kadangi siūlomas priemones reikia įtraukti į vaisių ir daržovių rinkos bendrą organizavimą; kadangi todėl svarbu atsižvelgti į 1972 m. gegužės 18 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1035/72 dėl bendro vaisių ir daržovių rinkos organizavimo ([2]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 795/76 ([3]), nuostatas bei į nuostatas, priimtas vadovaujantis šiuo reglamentu;

kadangi Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos steigimo sutarties Papildomojo protokolo 6 priedo 12 straipsnyje nustatyta, kad Turkijoje išaugintų ir iš tos šalies tiesiai į Bendriją atgabentų kietųjų kviečių ir kanarėlių lesalo (strypainio sėklų) importo mokestis bus apskaičiuojamas pagal 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2727/75 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ([4]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3138/76 ([5]), 13 straipsnyje nustatytą tvarką, apskaičiuotą mokestį sumažinus 0,5 apskaitos vieneto už vieną toną;

kadangi pirmiau minėto priedo 13 straipsnis nustato, kad tuo atveju, jei Turkija, eksportuodama rugius į Bendriją, taiko specialų mokestį, tai mokestis už to produkto importą į Bendriją, apskaičiuotas Reglamento (EEB) Nr. 2727/75 13 straipsnyje nustatyta tvarka, sumažinama sumokėto mokesčio dydžiu ne daugiau kaip po aštuonis apskaitos vienetus už toną;

([1]) OL C 118, 1977 5 16, p. 68.

([2]) OL L 118, 1972 5 20, p. 1.
([3]) OL L 93, 1976 4 8, p. 6.
([4]) OL L 281, 1975 11 1, p. 1.
([5]) OL L 354, 1976 12 24, p. 1.

kadangi, vadovaujantis Papildomojo protokolo nuostatomis, reikia nustatyti, kad pirmiau minėtas specialus mokestis turi būti įtrauktas į rugių, importuojamų į Bendriją kainą; kadangi siekiant užtikrinti, kad ši tvarka būtų tinkamai įgyvendinama, būtina priimti reikiamas priemones, kad importuodamas rugius importuotojas pateiktų įrodymus apie eksportuotojo sumokėtą specialų eksporto mokestį,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Muitai, taikomi importuojant į Bendriją 1 priede išvardytus Turkijos kilmės produktus, mažinami kiekvienam produktui nurodytu dydžiu.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies nuostatų, importuojant šviežius apelsinus, kurie klasifikuojami Bendrojo muitų tarifo 08.02 ex A subpozicijoje, bei šviežius mandarinus (įskaitant tanžerinus ir satsumas), klementinus, vilkingus ir kitus panašius citrusų hibridus, kurie klasifikuojami Bendrojo muitų tarifo 08.02 ex B subpozicijoje, iki 1977 m. gruodžio 31 d. Danijai, Airijai ir Jungtinei Karalystei leidžiama taikyti muitus, kurių dydžiai ne mažesni už nurodytus II priede.

2 straipsnis

Muito, mokamo importuojant į Bendriją III priede išvardytus Turkijos kilmės produktus, nuolatinio dydžio komponentas mažinamas kiekvienam iš jų nurodytu dydžiu.

3 straipsnis

Importuojant į Bendriją toliau išvardytus Turkijos kilmės produktus muitai sumažinami kiekvienam iš jų nurodytu dydžiu tik tuo atveju, jei yra laikomasi pagal Reglamento (EEB) Nr. 100/76 ([1]) 19 straipsnį nustatytų referencinių kainų arba referencinių kainų, kurios turi būti nustatytos pagal tą straipsnį.

BMT pozicijos Nr.	Aprašymas	Sumažinimo norma %
03.01	Šviežia (gyva ar negyva), atšaldyta ar šaldyta žuvis:	
	B. Jūrų žuvys:	
	I. Neišdarinėtos, be galvų ar supjaustytos:	
	e) rykliai	80
	f) jūriniai ešeriai (*Sebastes marinus*)	80
	g) otas (*Hippoglossus vulgaris*, *Hippoglossus reihardtius*)	80
	h) menkė (*Gadus morrhua* arba *Gadus callarias*)	80
	ij) juodžuvė (*Pollachius virens* arba *Gadus virens*)	80
	k) juodadėmė menkė	80
	l) merlangas (*Merlangus merlangus*)	80
	m) skumbrė	80
	o) plekšnė	80
	p) paprastasis dančius ir *Pagellu* rūšių jūriniai karšiai	80
	q) kitos	80

4 straipsnis

1. Bendrojo muitų tarifo 08.02 ex C subpozicijoje klasifikuojamoms šviežioms citrinoms Papildomo protokolo 6 priedo 4 straipsnio 3 dalyje nustatytas tarifo sumažinimas taikomas tada, kai reprezentatyviose Bendrijos rinkose užfiksuota tos produkcijos kaina importuotojo/didmenininko lygmeniu arba perskaičiavus ją šiam lygmeniui išlieka bent ne mažesnė nei 4 dalyje nurodyta kaina.

Į pirmojoje pastraipoje nurodytas biržos kainos atsižvelgiama po muitinės formalumų atlikimo ir išskaičius kitus nei muitai importo mokesčius, t. y. Reglamente (EEB) Nr. 1035/72 nurodytus mokesčius, kurie taikomi produkto įvežimo kainai apskaičiuoti.

Minėti produktai tam tikrais atvejais bus priskirti I kokybės klasei pagal Reglamento (EEB) Nr. 1035/72 24 straipsnio 2 dalies antrosios pastraipos trečiąją įtrauką.

([1]) OL L 20, 1976 1 28, p. 1.

2. Atskaitant kitus nei muitai importo mokesčius, nurodytus Reglamento (EEB) Nr. 1035/72 24 straipsnio 3 dalies trečiojoje įtraukoje bei atsižvelgiant į tai, ar šie mokesčiai įtraukti į valstybių narių Komisijai pateiktas kainas, Komisija pati apskaičiuoja išskaitomą sumą; siekiant išvengti sunkumų, galinčių atsirasti dėl tokių mokesčių įtraukimo į produktų įvežimo kainą priklausomai nuo produktų kilmės. Tokiais atvejais atliekant šiuos apskaičiavimus yra naudojamas aukščiausio ir žemiausio mokesčio sumos aritmetinis vidurkis.

3. 1 dalyje nurodytos reprezentatyvios rinkos – tai Bendrijos rinkos, kurios naudojamos užfiksuoti biržos kainas, pagal kurias apskaičiuojamos produktų įvežimo kainos, numatytos Reglamente (EEB) Nr. 1035/72.

4. 1 dalyje nurodyta kaina yra lygi svarstomu laikotarpiu galiojančiai referencinei kainai įtraukiant į ją muitus, taikomus importui iš ne valstybių narių bei standartinį kiekį 1,20 apskaitos vienetų už 100 kilogramų.

5. Jei 1 dalyje nurodytos biržos kainos, atlikus muitinės formalumus ir atskaičius kitus nei muitai importo mokesčius, Bendrijos reprezentatyviose rinkose, kuriose kainos yra žemiausios, ilgiau kaip tris prekybos dienas iš eilės yra žemesnės negu 4 dalyje nurodyta kaina, tam produktui taikomi ne valstybėms narėms nustatyti importo dieną galioję muitai.

Ši tvarka taikoma, kol minėtos kainos Bendrijos reprezentatyviose rinkose, kuriose kainos yra žemiausios, tris prekybos dienas iš eilės bent bus ne mažesnės nei 4 dalyje minėtos kainos.

6. Komisija, remdamasi valstybių narių pateiktomis Bendrijos reprezentatyviose rinkose užfiksuotomis biržos kainomis, nuolat stebi kainų pokyčius ir nustato 5 dalyje minėtų kainų dydžius.

Reikiamos priemonės priimamos Reglamente (EEB) Nr. 1035/72 nustatyta tvarka, taikoma išlyginamųjų muitų taikymui vaisiams ir daržovėms.

7. Toliau galioja Reglamento (EEB) Nr. 1035/72 23–28 straipsniai.

5 straipsnis

1. Į Bendriją leidžiama įvežti šiuos Turkijos kilmės produktus mokant 2–5 % *ad valorem* muitą, bet neviršijant metinės 25 000 tonų tarifinės kvotos.

BMT pozicijos Nr.	Aprašymas
08.05	Riešutai, išskyrus klasifikuojamus 08.01 pozicijoje, švieži ar džiovinti, nelukštenti arba lukštenti: Ex G. Kiti: — lazdyno riešutai

2. Jei 1 dalies nuostatos nebus taikomos ištisus kalendorinius metus, kvota turės būti atidaroma *pro rata* pagrindu.

6 straipsnis

Mokesčiai, taikomi importuojant Turkijoje išaugintus ir iš šios šalies tiesiai į Bendriją atgabentus Bendrojo muitų tarifo 10.01 B ir 10.07 ex D subpozicijose klasifikuojamus kietuosius kviečius ir kanarėlių lesalą (strypainio sėklas), apskaičiuojami remiantis Reglamento (EEB) Nr. 2727/75 13 straipsnio nuostatomis, kiekvienu atveju atėmus 0,50 apskaitos vienetų už vieną toną.

7 straipsnis

1. Mokesčiai, taikomi importuojant Turkijoje išaugintus ir iš tos šalies tiesiai į Bendriją atgabentus Bendrojo muitų tarifo 10.02 pozicijoje klasifikuojamus rugius, apskaičiuojami remiantis Reglamento (EEB) Nr. 2727/75 13 straipsniu, atėmus sumą, kuri lygi specialiam eksporto mokesčiui, kurį Turkija taiko šio produkto eksportui į Bendriją, bet neviršijantys aštuonis apskaitos vienetus už vieną toną.

2. 1 dalies nuostatos galioja visam importui, apie kurį importuotojas pateikia patvirtinimą, jog eksportuotojas sumokėjo specialų eksporto mokestį, kuris neviršijo pagal Reglamento (EEB) Nr. 2727/75 13 straipsnį nustatyto mokesčio, taikomo į Bendriją importuojamiems rugiams ar aštuonių apskaitos vienetų už vieną toną.

8 straipsnis

Nuolatinio dydžio komponentas, mokamas už toliau išvardytų Turkijos kilmės produktų, importą į Bendriją sumažinamas 50 %.

BMT pozicijos Nr.	Aprašymas
11.07	A. Salyklas, skrudintas arba neskrudintas: II. Kitas: a) miltų pavidalo B. Skrudintas

9 straipsnis

1. Tais atvejais, kai Turkija taiko specialų mokestį už tik Turkijoje pagaminto ir iš tos šalies tiesiai į Bendriją atgabento alyvų aliejaus (išskyrus Bendrojo muitų tarifo 15.07 A II subpozicijoje klasifikuojamą rafinuotą alyvų aliejų) eksportą, atsižvelgiant į konkrečias aplinkybes, to aliejaus importo į Bendriją mokestis – tai 1966 m. rugsėjo 22 d. Tarybos reglamento Nr. 136/66/EEB dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo [1] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1707/73 [2], 13 straipsnyje nurodytas mokestis, arba mokestis, kuris atsiranda taikant Reglamente (EEB) Nr. 2843/76 [3] nustatytą konkurso tvarką, atėmus:

a) 0,50 apskaitos vienetų už 100 kilogramų;

b) sumą, kuri lygi už tokio alyvų aliejaus išvežimą Turkijos nustatytam eksporto mokesčiui, bet ne daugiau kaip devynis apskaitos vienetus už 100 kilogramų; iki 1977 m. spalio 31 d. ta suma didinama devyniais apskaitos vienetais už 100 kilogramų.

2. 1 dalyje pateikta tvarka taikoma visam alyvų aliejaus importui, kai importuotojas importuodamas pateikia įrodymus, jog į importo kainą įskaičiuotas toje dalyje minėtas specialus eksporto mokestis.

3. Tais atvejais, kai Turkija netaiko specialaus eksporto mokesčio, atsižvelgiant į konkrečias aplinkybes, už 1 dalyje minėto aliejaus importą į Bendriją mokamas mokestis – tai Reglamento Nr. 136/66/EEB 13 straipsnyje nurodytas mokestis, arba mokestis, kuris atsiranda taikant Reglamente (EEB) Nr. 2843/76 nustatytą konkurso tvarką, atėmus 0,50 apskaitos vienetų už 100 kilogramų.

10 straipsnis

1. Nepažeidžiant teisės imti kintamąjį komponentą, mokesčio už Bendrojo muitų tarifo 15.07 A I subpozicijoje klasifikuojamo tik Turkijoje pagaminto ir iš tos šalies tiesiai į Bendriją atgabento rafinuoto alyvų aliejaus importą į Bendriją fiksuotasis komponentas mažinamas 80 %.

2. 1 dalyje minėtą mokestį nustato Komisija.

11 straipsnis

1. Įvežant į Bendriją Bendrojo muitų tarifo 16.04 D subpozicijoje klasifikuojamas Turkijos kilmės paruoštas ir konservuotas sardines importo muitas sumažinamas 40 %, jei jų kainos ne mažesnės už minimaliąsias, kurios nustatytos pagal šį straipsnį.

2. Iki 1978 m. birželio 30 d. 1 dalyje nurodytos minimaliosios kainos – tai IV priede nurodytos kainos. Laikotarpį, kuris prasideda 1978 m. liepos 1 d., tos kainos neturi būti žemesnės už nurodytąsias priede, kurias Susitariančiosios Šalys pakoregavo pasikeisdamos raštais, siekdamos atsižvelgti į atitinkamų produktų kainų tendencijas.

3. Nuo 1979 m. liepos 1 d. 1 dalyje nurodytos minimaliosios kainos nustatomos Susitariančiosioms Šalims kasmet pasikeičiant raštais.

4. 1 dalyje nurodytas muito sumažinimas taikomas tik nuo tos dienos ir tokius laikotarpius, kurie nustatomi pasikeičiant raštais, nustatančiais šio straipsnio taikymo technines taisykles.

12 straipsnis

1. Įvežant į Bendriją toliau išvardytus Turkijos kilmės produktus importo muitas, atsižvelgiant į tai, kad bus laikomasi pasikeičiant raštais nustatytų sąlygų, sumažinamas taip:

BMT pozicijos Nr.	Aprašymas	Sumažinimo norma %
20.02	Daržovės, paruoštos arba konservuotos be acto arba acto rūgšties: ex C. Pomidorai: — pomidorų koncentratai	30

2. 1 dalyje minėtas tarifo sumažinimas taikomas tik nuo tos dienos ir tokius laikotarpius, kuriuos Susitariančiosios Šalys kasmet nustato pasikeisdamos raštais, siekdamos nustatyti sąlygas ir išsamias taisykles.

[1] OL 172, 1966 9 30, p. 3025/66.
[2] OL L 175, 1973 6 29, p. 5.
[3] OL L 327, 1976 11 26, p. 4.

13 straipsnis

1. Įvežant į Bendriją toliau išvardytus Turkijos kilmės produktus importo muitas sumažinamas 30 % neviršijant metinės Bendrijos 90 tonų tarifinės kvotos.

BMT pozicijos Nr.	Aprašymas
20.06	Kitaip paruošti ar konservuoti vaisiai su cukrumi ar alkoholiu arba be cukraus ar alkoholio: B. Kitas: II. Be pridėto alkoholio: c) Be pridėto cukraus, naudojimui skirtose pakuotėse, kurių bendrasis svoris yra: 1. 4–5 kilogramai arba daugiau: ex aa) Abrikosai: — abrikosų tyrė

14 straipsnis

Prireikus, šio reglamento taikymo išsamios taisyklės priimamos s Reglamento (EEB) Nr. 2727/75 26 straipsnyje arba, atsižvelgiant į konkretų atvejį, atitinkamuose kitų reglamentų dėl bendro žemės ūkio rinkų organizavimo straipsniuose nustatyta tvarka.

15 straipsnis

1. Panaikinami šie reglamentai:

— 1971 m. birželio 7 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1233/71 dėl citrusinių vaisių, kurių kilmės šalis yra Turkija, importo ([1]);

— 1971 m. birželio 7 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1235/71 dėl alyvų aliejaus importo iš Turkijos ([2]);

— 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2754/75 dėl tam tikrų grūdų importo iš Turkijos ([3]);

— 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2755/75 dėl tam tikrų žemės ūkio produktų, kurių kilmės šalis yra Turkija, importo į Bendriją ([4]);

— 1976 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 113/76 dėl žuvininkystės produktų, kurių kilmės šalis yra Turkija, importo į Bendriją ([5]).

2. Laikoma, kad nuorodos į 1 dalimi panaikintus reglamentus nukreipia į šį reglamentą.

Minėtų reglamentų straipsnių citatos ir nuorodos į juos taikomos atsižvelgiant į V priede pateiktą atitikties lentelę.

16 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 1977 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1977 m. gegužės 17 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. SILKIN

([1]) OL L 130, 1971 6 16, p. 51.
([2]) OL L 130, 1971 6 16, p. 55.
([3]) OL L 281, 1975 11 1, p. 95.
([4]) OL L 281, 1975 11 1, p. 97.
([5]) OL L 20, 1976 1 28, p. 55.

I PRIEDAS

BMT pozicijos Nr.	Aprašymas	Mažinimo %
01.01	Gyvi arkliai, asilai, mulai ir arklėnai:	
	A. Arkliai:	
	II. Skerstini [a]	80
02.01	Pozicijose Nr. 01.01, 01.02, 01.03 arba 01.04 klasifikuojama mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai, švieži, atšaldyti arba sušaldyti:	
	A. Mėsa:	
	ex. I. Arklių, asilų, mulų ir arklėnų:	
	— arklių	80
03.01	Žuvys, šviežios (gyvos ar negyvos), atšaldytos arba sušaldytos:	
	A. Gėlavandenės žuvys:	
	II. Unguriai	70
	B. Jūrinės žuvys:	
	I. Sveikos, be galvų arba gabalais:	
	c) Tunai	100
03.02	Žuvys, vytintos, sūdytos arba užpiltos sūrymu; virtos arba nevirtos prieš rūkymą arba rūkymo proceso metu	60
03.03	Vėžiagyviai ir moliuskai, su kiautais arba be kiautų, švieži (gyvi arba negyvi), atšaldyti, sušaldyti, sūdyti, užpilti sūrymu arba vytinti; vėžiagyviai su kiautais, paprastai virti vandenyje	
	A. Vėžiagyviai:	
	I. Vėžiai	100
	II. Omarai (*Homarus* spp.)	100
	III. Krabai ir gėlavandeniai vėžiai	100
	IV. Krevetės	100
	B. Moliuskai:	
	IV. Kiti	60
06.01	Svogūnėliai, gumbai, šakniagumbiai, gumbasvogūniai, šaknų skrotelės ir šakniastiebiai, esantys vegetacinės ramybės, vegetacijos arba žydėjimo būsenos:	
	B. Vegetacijos arba žydėjimo būsenos	50

BMT pozicijos Nr.	Aprašymas	Mažinimo %
07.01	Daržovės, šviežios arba atšaldytos:	
	E. Paprastieji runkeliai ir Ispanijos artišokai	60
	F. Ankštinės daržovės, gliaudytos arba negliaudytos:	
	II. Pupelės (*Phaseolus* rūšies):	
	ex a) nuo spalio 1 d. iki birželio 30 d.	
	— nuo lapkričio 1 d. iki balandžio 30 d.	60
	ex III. Kitos:	
	— stambiasėklės pupos (Vicia faba var. major) nuo liepos 1 d. iki balandžio 30 d.	60
	ex H. Svogūnai, askaloniniai česnakai, valgomieji česnakai:	
	— svogūnai, nuo vasario 15 d. iki gegužės 15 d.	60
	N. Alyvos:	
	I. Neskirtos aliejaus gamybai [a];	60
	O. Kapariai	60
	ex T. Kiti:	
	— baklažanai, nuo sausio 15 d. iki balandžio 30 d.	60
	— moliūgai ir cukinijos, nuo gruodžio 1 d. iki paskutinės vasario dienos	60
	— salierų lazdelės, nuo sausio 1 d. iki balandžio 30 d.	50
	— petražolės	60
07.03	Daržovės, laikinai konservuotos sūrymu, sieros vandeniu arba kitais konservuojamais tirpalais, bet papildomai neapdorotos tiesiogiai vartoti maistui:	
	A. Alyvos:	
	I. Neskirtos aliejaus gamybai (a)	60
	B. Kapariai	60
07.04	Džiovintos daržovės, sveikos, supjaustytos stambiais gabalais, griežinėliais, susmulkintos arba sumaltos į miltelius, bet toliau neapdorotos:	
	A. Svogūnai	16 2/3
	ex. B. Kiti:	
	— česnakai	12 1/2
07.05	Džiovintos ankštinės daržovės, gliaudytos, su luobelėmis arba be luobelių, skaldytos arba neskaldytos:	
	A. Skirti sėjai:	
	ex. I. Žirniai (įskaitant sėjamuosius avinžirnius) ir pupelės (*Phaseolus* veislės):	
	— pupelės	60
	II. Lęšiai	80
	ex III. Kiti:	
	— stambiasėklės pupos ir smulkiasėklės pupos	60

BMT pozicijos Nr.	Aprašymas	Mažinimo %
08.02	Citrusų vaisiai, švieži arba džiovinti:	
	ex A. Apelsinai:	
	— švieži:	60
	ex B. Mandarinai (įskaitant tanžerinus (tangerines) ir satsumas (satsumas)), klementinos (clementines), vilkingai (wilkings) ir panašūs citrusų hibridai:	
	— švieži:	60
	D. Greipfrutai	80
08.03	Figos, šviežios arba džiovintos:	
	A. Šviežios	60
08.04	Vynuogės, šviežios arba džiovintos:	
	A. Šviežios:	
	I. Valgomosios vynuogės:	
	ex a) nuo lapkričio 1 d. iki liepos 14 d.:	
	— nuo lapkričio 15 d. iki balandžio 30 d.	60
08.05	Riešutai, išskyrus klasifikuojamus 08.01 pozicijoje, švieži arba džiovinti, lukštenti arba nelukštenti:	
	D. Pistacijos	60
	E. Pekanai	60
	ex G. Kiti:	
	— kedro riešutai	60
08.06	Obuoliai, kriaušės ir svarainiai, švieži:	
	C. Svarainiai	60
08.07	Kaulavaisiai, švieži:	
	D. Slyvos:	
	ex II. Nuo spalio 1 d. iki birželio 30 d.:	
	— nuo gegužės 1 d. iki birželio 15 d.	60
ex 08.09	Kiti vaisiai, švieži:	
	— melionai, nuo lapkričio 1 d. iki gegužės 31 d.	50
	— arbūzai, nuo balandžio 1 d iki birželio 15 d.	50
08.12	Vaisiai, džiovinti, išskyrus klasifikuojamus 08.01, 08.02, 08.03, 08.04 arba 08.05 pozicijoje:	
	A. Abrikosai	75
	B. Persikai, tarp jų ir nektarinai	60
	D. Obuoliai ir kriaušės	60
	E. Melionmedžio vaisiai (*papayas*)	60
	F. Vaisių mišiniai:	
	I. Be džiovintų slyvų	60
	G. Kiti	60

BMT pozicijos Nr.	Aprašymas	Mažinimo %
12.03	Sėklos, vaisiai ir sporos, naudojamos sėti:	
	A. Runkelių sėklos [a]	30
	C. Žolinių augalų, daugiausia auginamų dėl jų žiedų, sėklos:	
	ex I. Tikrojo eraičino (*Festuca pratensis Huds.*) sėklos, vikio sėklos, pelkinės miglės ir paprastosios miglės (*Poa palustris*, *Poa trivialis*) sėklos, svidrės (*Lolium perenne*, *Lolium multiflorum*) sėklos; motiejukų (*Phleum pratense*) sėklos, raudonojo eraičino (*Festuca rubra* L.) sėklos, paprastosios šunažolės (*Dactylis glomerata* L.) sėklos, smilgos (*Agrostis*) sėklos:	
	— vikio sėklos [b]	50
16.04	Gaminiai arba konservai iš žuvų, įskaitant ikrus ir ikrų pakaitalus:	
	ex F. Atlanto tunai (*Sarda* spp.), skumbrės ir ančiuviai:	
	— Atlanto tunai (*Sarda* spp.) ir skumbrės	16
16.05	Vėžiagyviai ir moliuskai, gaminiai arba konservai	60
20.01	Daržovės ir vaisiai, paruošti arba konservuoti su actu arba acto rūgštimi, į kuriuos pridėta arba nepridėta cukraus, su druska, prieskoniais arba garstyčiomis ar be jų:	
	ex B. Kitos:	
	— išskyrus dygliuotuosius agurkus (kornišonus)	60
20.02	Daržovės, paruoštos arba konservuotos be acto arba acto rūgšties:	
	ex C. Pomidorai:	
	— nulupti pomidorai	30
	D. Šparagai	20
	F. Kapariai ir alyvos	70
	G. Žirniai, pupų ankštys	20
	ex H. Kitos, įskaitant mišinius:	
	— išskyrus morkas ir mišinius	60
	— morkos, išskyrus mišinius	20
	— „Türlü“ mišiniai, kuriuose yra prancūziškų pupelių, baklažanų, cukinijų ir įvairių kitų daržovių	50
20.05	Džemai, vaisių drebučiai, marmeladai, vaisių arba riešutų tyrės ir pastos, gauti virimo būdu, į kuriuos pridėta arba nepridėta cukraus:	
	C. Kiti:	
	ex III. Kiti:	
	— figų tyrė	60

BMT pozicijos Nr.	Aprašymas	Mažinimo %
20.06	Vaisiai, paruošti arba konservuoti kitais būdais, kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus ar alkoholio arba nėra pridėtojo cukraus ar alkoholio:	
	A. Riešutai (įskaitant žemės riešutus), skrudinti	60
	B. Kiti:	
	II. Į kuriuos nepridėta alkoholio:	
	a) kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus, tiesiogiai supakuoti į pakuotes, kurių neto masė didesnė kaip 1 kg:	
	2. Greipfrutų skiltelės	80
	7. Persikai ir abrikosai:	
	ex aa) Kurių sudėtyje esančio cukraus kiekis didesnis kaip 13 % masės:	
	— abrikosai	20
	ex bb) Kiti:	
	— abrikosai	20
	ex 8. Kiti vaisiai:	
	— greipfrutai	80
	b) Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus, tiesiogiai supakuoti į pakuotes, kurių neto masė ne didesnė kaip 1 kg:	
	2. Greipfrutų skiltelės	80
	Ex 8. Kiti vaisiai:	
	— greipfrutai	80
	c) Kurių sudėtyje nėra pridėtojo cukraus, tiesiogiai supakuoti į pakuotes, kurių neto masė:	
	1. 4–5 kg arba daugiau:	
	ex aa) Abrikosai:	
	— abrikosų puselės	20
	ex dd) Kiti vaisiai:	
	— greipfrutai	80
	2. Mažiau kaip 4–5 kg:	
	ex bb) kiti vaisiai ir vaisių mišiniai:	
	— greipfrutai	80
20.07	Vaisių sultys (įskaitant vynuogių misą) ir daržovių sultys, kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus, bet nefermentuotos ir į kurias nepridėta alkoholio:	
	A. Kurių specifinis sunkis esant 15 °C temperatūrai yra didesnis kaip 1–33:	
	III. Kitos:	
	ex a) Kurių vertė didesnė kaip 30 a.v. už 100 kg neto masės:	
	— greipfrutai	70
	ex b) Kurių vertė ne didesnė kaip 30 a.v. už 100 kg neto masės:	
	— greipfrutai	70

BMT pozicijos Nr.	Aprašymas	Mažinimo %
	B. Kurių specifinis sunkis esant 15 °C temperatūrai yra mažesnis kaip 1–33:	
	II. Kitos:	
	a) Kurių vertė didesnė kaip 30 a.v. už 100 kg neto masės:	
	2. Greipfrutai	70
	b) Kurių vertė ne didesnė kaip 30 a.v. už 100 kg neto masės:	
	2. Greipfrutai	70

(a) Šioje pozicijoje galima klasifikuoti tik pagal kompetentingųjų institucijų nustatytas sąlygas.
(a) Ši nuolaida taikoma tik sėkloms, kurios atitinka sėklų ir augalų realizacijos direktyvų nuostatas.
(b) Ši nuolaida taikoma tik parduoti skirtoms sėkloms, kurių apibrėžimas pateiktas 1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyvos 66/401/EEB 2 D straipsnyje (OL 125, 1966 7 11).

II PRIEDAS

Minimalūs likutiniai muitai, kuriuos galima taikyti pagal 1 straipsnio 2 dalies nuostatas

I. DANIJA

Danijos muitų tarifo pozicijos Nr.	Aprašymas	Muito norma 1977 m. sausio 1 d.
1	2	3
08.02	Citrusų vaisiai, švieži arba džiovinti:	
	A. Apelsinai:	
	I. Saldieji apelsinai, švieži:	
	a) Balandžio 1–30 d.	2,6 %
	b) Gegužės 1–15 d.	1,2 %
	c) Nuo gegužės 16 d. iki spalio 15 d.	0,8 %
	d) Nuo spalio 16 d. iki kovo 31 d.	4 %
	II. Kiti:	
	ex a) Nuo balandžio 1 d. iki spalio 15 d.:	
	— švieži	3 %
	ex b) Nuo spalio 16 d. iki kovo 31 d.:	
	— švieži	4 %
	ex B. Mandarinai (įskaitant tanžerinus (*tangerines*) ir satsumas (*satsumas*)), klementinas (*clementines*), vilkingus (*wilkings*) ir panašius citrusų hibridus:	
	I. švieži	4 %

II. AIRIJA

Airijos muitų tarifo pozicijos Nr.	Aprašymas	Muito norma 1977 m. sausio 1 d.
1	2	3
03.02	Citrusų vaisiai, švieži arba džiovinti:	
	A. Apelsinai:	
	I. Saldieji apelsinai, švieži:	
	a) Balandžio 1–30 d.	2,6 %
	b) Gegužės 1–15 d.	1,2 %
	c) Nuo gegužės 16 d. iki spalio 15 d.	0,8 %
	d) Nuo spalio 16 d. iki kovo 31 d.	4 %
	II. Kiti:	
	ex a) Nuo balandžio 1 d. iki spalio 15 d.:	
	1. Švieži	3 %
	ex b) Nuo spalio 16 d. iki kovo 31 d.:	
	1. Švieži	4 %
	B. Mandarinai (įskaitant tanžerinus (*tangerines*) ir satsumas (*satsumas*)), klementinas (*clementines*), vilkingus (*wilkings*) ir panašius citrusų hibridus:	
	I. Švieži	4 %

III. JUNGTINĖ KARALYSTĖ

Jungtinės Karalystės muitų tarifo pozicijos Nr.	Aprašymas	Muito norma 1977 m. sausio 1 d.
08.02	Citrusų vaisiai, švieži arba džiovinti:	
	A. Apelsinai:	
	I. Saldieji apelsinai, švieži:	
	a) Balandžio 1–30 d.	2,6 %, bet ne mažiau kaip £ 0,0688/100 kg
	b) Gegužės 1–15 d.	1,2 %, bet ne mažiau kaip £ 0,0688/100 kg
	c) Nuo gegužės 16 d. iki spalio 15 d.	0,8 %, bet ne mažiau kaip £ 0,0688/100 kg
	d) Nuo spalio 16 d. iki kovo 31 d.	
	1. Nuo spalio 16 d. iki lapkričio 30 d.	4 %, bet ne mažiau kaip £ 0,0688/100 kg
	2. Nuo gruodžio 1 d. iki kovo 31 d.	4,4 %
	II. Kiti:	
	a) Nuo balandžio 1 d. iki spalio 15 d.:	
	1. Švieži	3 %, bet ne mažiau, kaip £ 0,0688/100 kg
	b) Nuo spalio 16 d. iki kovo 31 d.:	
	1. Švieži:	
	aa) Nuo spalio 16 d. iki lapkričio 30 d.	4 %, bet ne mažiau, kaip £ 0,0688/100 kg
	bb) Nuo gruodžio 1 d. iki kovo 31 d.	4,4 %
	B. Mandarinai (įskaitant tanžerinus (*tangerines*) ir satsumas (*satsumas*)), klementinas (*clementines*), vilkingus (*wilkings*) ir panašius citrusų hibridus:	
	I. Švieži:	
	a) Nuo balandžio 1 d. iki lapkričio 30 d.	4 %, bet ne mažiau, kaip £ 0,0688/100 kg
	b) Nuo gruodžio 1 d. iki kovo 31 d.	4,4 %

III PRIEDAS

BMT pozicijos Nr.	Aprašymas	Sumažinimo norma %
19.03	Makaronai, spagečiai ir panašūs produktai	75
21.07	Kitose vietose nenurodyti ir neklasifikuoti paruošti maisto produktai:	
	A. Kruopos, grūdų ar dribsnių pavidalo, apvirtos arba paruoštos kitu būdu	50
	E. Karšti sūrio padažai	50
	F. Kiti:	
	ex I b) 2 cc)	
	ex I c) 2 cc) — Virti vandenyje sutrinti kukurūzų grūdai, į kuriuos pridėta salyklo ekstraktų, cukraus ir druskos, skirti naudoti kaip tarpinis produktas kukurūzų dribsniams gaminti, ir panašūs paruošti produktai.	50
	ex I a) 2 bb)	
	ex I a) 2 cc) — „Bulgur“ kviečių kruopomis vadinami produktai: iš dalies išlukštenti grubiai sutrinti grūdai, į kuriuos nedaug primaišyta sveikų grūdų, apvirti	50
	ex I a) 2 aa)	
	ex I a) 2 bb)	
	ex I b) 2 aa)	
	ex I b) 2 bb) — Saldžiosios bulvės, skirtos žmonių maistui, paruoštos arba konservuotos be cukraus ar sirupo	50
	ex I e) 1	
	ex I e) 2	
	ex I f) — Paruošti maisto produktai, susidedantys iš natūralaus medaus, pagerinti karališkąja želė.	50

IV PRIEDAS

(iki 1978 m. birželio 30 d.)

Dydis		Svoris (neto)		Svoris (pusiau bruto)	Talpa	Koeficientai	Minimalios kainos (į kurias įeina muitas), a.v. 100 skardinių dėžei	
Prekybinės specifikacijos	Aukštis iš viso (mm)	Uncijos	Gramai	Gramai	cm^3		Bendrijoje	
							Alyvų aliejuje	Kita
Stačiakampis pagrindas:								
1/10 klubo	20	2	56	95	53	0,60	11,70	10,80
1/8 klubo	25	2 3/4	80	120	75	0,70	13,56	12,60
1/4 sumažintas	18	2 5/8	74	130	73	0,77	15,02	13,86
1/8 klubo	30	3 1/4	90	140	93	0,80	15,60	14,40
1/4 ypatingasis	25	3 1/6	90	140	90	0,85	16,58	15,30
1/8 low-plat	24	3 3/8	95	145	96	0,90	17,55	16,20
1/4 klubo	30	4 3/8	125	190	125			
1/6 P 25				176	125			
						1,00		
1/4 įprastinis	22	3 3/4	105	180	106		19,50	18,00
1/6 (klubas 30)				188	130			
1/4 įprastinis	24	4 3/8	125	195	125	1,10	21,45	19,80
1/4 įprastinis	30	5 1/4	150	240	169			
1/4 klubo	40	6 1/4	175	250	178	1,30	25,35	23,40
1/4 P 30				250	187			
1/4 amerikietiškasis	30	7	200	300	207	1,60	31,20	28,80
1/4 įprastinis	40	9 1/4	260	326	250			
1/3 P				337	250	1,80	35,10	32,40
1/4 klubo ilgio	40	8 3/4	248	320	241			
1/2 žemas	30	9 1/4	260	370	245	2,20	42,90	39,60
1/4 įprastinio ilgio	40	11 1/2	325	423	313	2,50	48,75	45,00
1/4 įprastinis	48	11	310	390	297	2,60	50,70	46,80
1/2 didelis	40	11 1/2	325	460	330			
						2,70	52,65	48,60
1/2 P				476	375			
1/1				902	750			
						4,65	90,68	83,70
4/4	80	27 1/2	780	950	771			
Ovalinis pagrindas:								
1/2 ovalo	40	15	425	555	452	3,40	66,30	61,20

(Nuo 1978 m. liepos 1 d. iki 1979 m. rugpjūčio 30 d.)

Dydis		Svoris (neto)		Svoris (pusiau bruto)	Talpa	Koeficientai	Minimalios kainos (į kurias įeina muitas), a.v. 100 skardinių dėžei	
Prekybinės specifikacijos	Aukštis iš viso (mm)	Uncijos	Gramai	Gramai	cm^3		Bendrijoje	
							Alyvų aliejuje	Kita
Stačiakampis pagrindas:								
1/10 klubo	20	2	56	95	53	0,60	12,30	11,40
1/8 klubo	25	2 3/4	80	120	75	0,70	14,35	13,30
1/4 sumažintas	18	2 5/8	74	130	73	0,77	15,79	14,63
1/8 klubo	30	3 1/4	90	140	93	0,80	16,40	15,20
1/4 ypatingasis	25	3 1/6	90	140	90	0,85	17,43	16,15
1/8 low-plat	24	3 3/8	95	145	96	0,90	18,45	17,10
1/4 klubo	30	4 3/8	125	190	125			
1/6 P 25				176	125			
						1,00		
1/4 įprastinis	22	3 3/4	105	180	106		20,50	19,00
1/6 (klubas 30)				188	130			
1/4 įprastinis	24	4 3/8	125	195	125	1,10	22,55	20,90
1/4 įprastinis	30	5 1/4	150	240	169			
1/4 klubo	40	6 1/4	175	250	178	1,30	26,65	24,70
1/4 P 30				250	187			
1/4 amerikietiškasis	30	7	200	300	207	1,60	32,80	30,40
1/4 įprastinis	40	9 1/4	260	326	250			
1/3 P				337	250	1,80	36,90	34,20
1/4 klubo ilgio	40	8 3/4	248	320	241			
1/2 žemas	30	9 1/4	260	370	245	2,20	45,10	41,80
1/4 įprastinio ilgio	40	11 1/2	325	423	313	2,50	51,25	47,50
1/4 įprastinis	48	11	310	390	297	2,60	53,30	49,40
1/2 didelis	40	11 1/2	325	460	330			
						2,70		
1/2 P				476	375		55,35	51,30
1/1				902	750			
						4,65		
4/4	80	27 1/2	780	950	771		95,33	88,35
Ovalinis pagrindas:								
1/2 ovalo	40	15	425	555	452	3,40	69,70	64,60

V PRIEDAS

ATITIKIMO LENTELĖ

Reglamentas (EEB) Nr. 1233/71	Šis reglamentas
Straipsnis	Straipsnis
1 straipsnis	4 straipsnio 1 dalis ([1])
2 straipsnio 1 dalis	4 straipsnio 1 dalis
2 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa	4 straipsnio 2 dalis
2 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa	14 straipsnis
2 straipsnio 3 dalis	4 straipsnio 3 dalis
3 straipsnis	4 straipsnio 4 dalis
4 straipsnis	4 straipsnio 5 dalis
5 straipsnis	4 straipsnio 6 dalis
6 straipsnis	4 straipsnio 7 dalis

Reglamentas (EEB) Nr. 2754/75	Šis reglamentas
Straipsnis	Straipsnis
1 straipsnis	6 straipsnis
2 straipsnis	7 straipsnio 1 dalis
3 straipsnis	7 straipsnio 2 dalis
4 straipsnis	14 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 2755/75	Šis reglamentas
Straipsnis	Straipsnis
2 straipsnis	8 straipsnis
3 straipsnis	2 straipsnis
4 straipsnis	5 straipsnis ([2])
II priedas	II priedas

Reglamentas (EEB) Nr. 113/76	Šis reglamentas
Straipsnis	Straipsnis
1 straipsnis	1 straipsnio 1 dalis ir I priedas ([3])

([1]) Taikoma tik Bendrojo muitų tarifo 08.02 ex C. pozicijoje klasifikuojamoms citrinoms.
([2]) Šis atitikimas taikomas tik 21 700 tonų produktų, kurie klasifikuojami Bendrojo muitų tarifo ex 08.05 G pozicijoje.
([3]) Šis atitikimas taikomas tik panaikinto reglamento atitinkamame straipsnyje nurodytiems produktams.